



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
January 17, 2023

MINUTES OF A REGULAR MEETING OF COUNCIL HELD ON JANUARY 17, 2023 AT THE TOWN HALL SITUATED AT 59 LESLIE STREET, MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY.

PRESENTS ARE:

Acting Mayor Tim Ferrigan

COUNCILLORS:

Raymond Pilon

Jean-Pierre Landry

Stephanie Hébert-Shea

Josey Bouchard

Councillor Suzanne Dubeau-Pilon motivated her absence.

Also attending the meeting is Director General and Secretary-Treasurer, Sarah Bertrand. Chris Sauriol, Director of Public Works.

001-01-2023 OPENING OF THE MEETING

The above-named person's present forming quorum, **motioned by Josey Bouchard** and resolved to open the meeting at 7:00 PM presided by acting mayor Tim Ferrigan

Carried unanimously

002-01-2023 ADOPTION OF THE AGENDA

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to accept the agenda as presented.

Carried unanimously

003-01-2023 ADOPTION OF THE MINUTES – REGULAR MEETING OF DECEMBER 6 AND SPECIAL BUDGET MEETING DECEMBER 15 2022

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to adopt the minutes of the last meeting of December 6, 2022 and special Budget meeting December 15, 2022 sent by email.

Carried unanimously

QUESTION PERIOD

It is noted that there are no visitors.

URBANISM

004-01-2023 APPROVAL OF INSPECTOR'S MONTHLY REPORT

Motioned by Stephanie Hébert-Shea and resolved to accept the Municipal Inspector's monthly report and pertaining bill of services for the month of December 2022.

Carried unanimously

NOTICE OF MOTION IS HEREBY GIVEN BY JEAN-PIERRE LANDRY that at a subsequent meeting a bylaw to control the demolition of heritage buildings on its territory, the proper reuse of the cleared land and to ensure the protection of heritage buildings already built will be tabled.

NOTICE OF MOTION IS HEREBY GIVEN BY STÉPHANIE HÉBERT-SHEA that at a subsequent meeting a bylaw to ensure all residents benefit from an acceptable housing condition by setting standards will be tabled.

PUBLIC WORKS

005-01-2023 APPROVAL OF DIRECTOR OF PUBLIC WORKS MONTHLY REPORT

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to accept the monthly report of the Director of Public Works as presented.

Carried unanimously



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
January 17, 2023

006-01-2023 **AUTHORIZATION OF EXPENSE – TOOL LIST AS BUDGETED**

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to authorize the expense of \$3200 plus taxes for the purchase of small tools including an air compressor and small generator as presented at Budget. The expense is allocated from the budgetary item: Small tools

Carried unanimously

WATER – SEWER – TRANSFER SITE

007-01-2023 **AUTHORIZATION OF EXPENSE – WATERMAIN SUPPLY LIST**

Motioned by Josey Bouchard and resolved to authorize the expense of \$8 000 plus taxes for the purchase of watermain supplies as listed and presented. The expense is allocated from the budgetary item: Water system Maintenance

Carried unanimously

008-01-2023 **AUTHORIZATION OF EXPENSE – VEOLIA PRICE LIST 2023 – WASTEWATER MANAGEMENT**

Motioned by Raymond Pilon and resolved to accept the 2023 proposal price list from Veolia for services regarding wastewater management.

Carried unanimously

009-01-2023 **AUTHORIZATION OF EXPENSE – PROGRAMME PEPPSEP - SERVICE OFFER NO 5269 - LNA**

WHEREAS in 2021, the Municipality completed a vulnerability analysis report regarding drinking water sources under sections 68 and 75 of the *Règlement sur le prélèvement des eaux et leur protection (RPEP)*;

WHEREAS this report allowed the Municipality to identify the main threats facing water sources;

WHEREAS Municipalities are invited to develop a protection plan that aims to define and plan the implementation of mitigation measures, identified threats to preserve, or even improve, the quantity or quality of water sources;

WHEREAS in order to support Municipalities in this process, the Government of Quebec launched in March 2022, a Program for the Development of Drinking Water Source Protection Plans (PEPPSEP) offering financial assistance varying between \$24,500 and \$123,250;

Motioned by Josey Bouchard and resolved to accept the service offer no 5269 prepared by LNA for support in the preparation of the protection plan. **It is also resolved** to start with Phase 1 that includes support to apply for the funding. The remainder of the mandate is conditional on government funding.

Carried unanimously

010-01-2023 **PROGRAM FOR THE DEVELOPMENT OF DRINKING WATER SOURCE PROTECTION PLANS (PEPPSEP)**

WHEREAS in 2021, the municipality conducted a vulnerability analysis report for our drinking water withdrawal under sections 68 or 75 of the Regulation respecting the taking of water and its protection (RPEP)

WHEREAS this report allowed us to identify the main threats facing our water withdrawal

WHEREAS in order to respond to the threats identified, those responsible for water withdrawals are invited to adopt a drinking water source protection plan

WHEREAS the purpose of developing a protection plan is to define and plan the implementation of measures to mitigate the identified threats in order to preserve or even improve the quantity or quality of the water used

WHEREAS, in order to financially support us in this process, the Government of Quebec launched in March 2022 the Program for the Development of Drinking Water Source Protection Plans (PEPPSEP);

THEREFORE

It is proposed by Josey Bouchard and resolved to submit a request for financial assistance under the PEPPSEP program. It is also resolved to authorize Mrs. Sarah Bertrand, Director General as representative for the municipality and to sign the documents related to the request for financial assistance.

Carried unanimously



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY January 17, 2023

RA CENTRE – RINK – PARKS

FRR COMPONENT 4 - PROJECT TO SUPPORT VITALIZATION AND INTERMUNICIPAL COOPERATION

It is noted that the Director General, Sarah Bertrand, informs the members of the council that the grant request for the FRR component 4 project has been accepted for funding of \$100,000 by the council of the MRC Pontiac during a regular meeting held December 21, 2022.

FRR VOLET 4 - PROJET DE SOUTIEN À LA VITALISATION ET À LA COOPÉRATION INTERMUNICIPALE

Il est noté que la Directrice générale, Sarah Bertrand, informe les membres du conseil que la demande de subvention pour le projet FRR volet 4 a été acceptée pour un financement de \$100 000 par le conseil de la MRC Pontiac lors d'une séance régulière tenue le 21 décembre 2022

011-01-2023

RINK SHACK HOURS

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to authorize the hiring of a student of 18 years and older to open the ice shack and provide a warm place with washrooms for the rink users. **It is also authorized** to have the shack open for 8-10 hours per week.

Carried unanimously

012-01-2023

AUTHORIZATION OF EXPENSE – WINTER CARNIVAL

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to authorize the expense of \$500 for the preparation of the annual winter carnival. The expense is allocated from the budgetary item: winter carnival.

Carried unanimously

013-01-2023

FUNDRAISING BALL TOURNAMENT IN MEMORY OF MAURICE

WHEREAS upon the passing of Maurice Beaugard, his sons Hunter and Carter Beaugard came up with an idea to honour their dad's memory and to pay it forward to the youth leaders of the Pontiac;

WHEREAS the family have created an annual graduation award (value of \$500 each) to be awarded to a graduating student from each of the three high schools in the Pontiac (Pontiac High School, École secondaire Sieur de Coulonge and Dr. Wilbert Keon School).

WHEREAS the memorial award will be called the 'Maurice Beaugard Community and Leadership Award' and it will be awarded to the high school graduate who during their high school studies demonstrated exceptional leadership skills and actively contributed to improving student life for their school community;

WHEREAS the awards will be funded by an annual 2-day 3-pitch ball tournament, held the last weekend of May every year (this year on May 26 and 27, 2023) organized by the 'Family and Friends of Maurice Beaugard'

WHEREAS once they reach their target goal of \$1500 to cover the costs of the graduation awards, the remaining balance of the funds raised will be donated to the Municipality of Campbell's Bay to be reinvested into the 'Parc Maurice Beaugard';

IT IS THEREFORE motioned by Jean-Pierre Landry and resolved

To close Second street from the tennis court to McLellan St from Friday May 26, 2023 as of 4pm through to 4pm on Sunday May 28, 2023;

IT IS THEREFORE motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved

To extend the noise bylaw for both the nights of Friday May 26 and Saturday May 27 from 10 pm to 2 am;
IT IS THEREFORE motioned by Josey Bouchard and resolved

To provide free use of the RA Hall for the weekend (Friday May 26, May 27 and May 28) especially the areas of the kitchen, bar and washrooms;

Carried unanimously

MRC/REGIONAL REPORT

Is it noted that Councilor Raymond Pilon gives a report from the MRC.



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
January 17, 2023

FINANCE

014-01-2023

MONTHLY BILLS

Motioned by Raymond Pilon and resolved to pay monthly bills as presented on the disbursement sheet of January 17 2023, in the amount of \$ 133 800.52

Carried unanimously

Certificate of availability

I, Sarah Bertrand, Director general of the Municipality of Campbell's Bay, certifies that there are funds available for the above-approved expenses.

Given in Campbell's Bay, this, 17th day of January 2023.

Sarah Bertrand
DGST

015-01-2023

PRESENTATION OF DRAFT BYLAW 103-2022 RESPECTING THE IMPOSITION OF THE RATES OF PROPERTY TAX AND SERVICES FOR THE FISCAL YEAR 2023 AND THE CONDITIONS OF COLLECTION

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to approve the draft bylaw 103-2022 regarding the imposition of property tax rate and services for the fiscal year 2023.

Carried unanimously

016-01-2023

AUTHORIZATION OF PAYMENT OF IRREDUCIBLE EXPENSES FOR YEAR 2023

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to authorize the director general to pay all irreducible expenses provided for in the budget. **It is noted that** incompressible expenses are those that are fixed or unavoidable due to obligations that the municipality has contracted, or the need to make these expenses for the purposes of the operation of the municipality.

Carried unanimously

017-01-2023

AUTHORIZATION OF EXPENSE – RENEWAL OF FQM MEMBERSHIP

Motioned by Josey Bouchard and resolved to renew the 2023 FQM membership. The expense is allocated from the budgetary item: FQM membership

Carried unanimously

018-01-2023

AUTHORIZATION OF EXPENSE – RENEWAL OF ADMQ MEMBERSHIP

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to renew the 2023 ADMQ membership. The expense is allocated from the budgetary item: ADMQ membership

Carried unanimously

019-01-2023

CYBER RISK PROTECTION INSURANCE

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to choose option B as presented in the cyber risk insurance proposal prepared by the MMQ.

Carried unanimously

020-01-2023

AUTHORIZATION OF EXPENSE – FRONT ST WATERMAIN PROJECT – GNP – ODC 11 AND 12

Motioned by Josey Bouchard and resolved to authorize the payment of ODC 11 and 12 for a total of \$ 6 085.72 + taxes. The amount is authorized from the TECQ program.

Carried unanimously

VARIA

021-01-2023

REVISED BY-ELECTION DATE – APRIL 23 2023



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
January 17, 2023

WHEREAS in accordance with article 339 of the Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities, the Municipality has been granted additional time to set the polling day for the by-election to April 23, 2023, at the latest.

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved that the revised by-election date be April 23 2023

Carried unanimously

CPTAQ FILE NO 438415 – NEW FIRE HALL - MUNICIPALITY OF LITCHFIELD

Upon mutual request with the Municipality of Litchfield, an extension of the deadline for submitting the request for exclusion in connection with file 438415 was approved by the CPTAQ. Since the Municipality is awaiting a response in connection with a government subsidy for the new Fire Hall project.

PECUNIARY INTERESTS

It is noted that all councilors present have deposited their pecuniary interest declarations.

BILL 96 – MUNICIPALITY'S BILINGUAL STATUS

It is noted that the Municipality of Campbell's Bay has been recognized bilingual since 1978 according to the OQLF. According to the 2021 Census, more than 50% of its resident's mother tongue is English, the Municipality can maintain its bilingual status.

PRABAM

It is noted that the Municipality received confirmation that the Programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM) has been extended by one year to May 31 2024.

CORRESPONDANCE

022-01-2023

RESOLUTION OF SUPPORT - MUNICIPALITY OF CHICHESTER – INCREASE TO MRC SHARES

WHEREAS the Municipality of Chichester sent a request to support a resolution adopted at their December 2 2022 Regular Council Meeting regarding the increase in MRC Shares;

WHEREAS the MRC shares for the Municipality of Chichester increased over 48% which represents nearly a third of their overall annual general tax revenue;

WHEREAS the Municipality of Chichester is making a formal request to the MRC Pontiac for the following:

- A clear and transparent breakdown of the 2023 budgeted revenues and expenses of the MRC Pontiac, with prior years comparables;
- A clear justification for the increase to the shares to the local municipalities;
- A revision of the way the shares are calculated with consideration for items other than merely the standardized assessment values; which could include, but are not limited to, population, number of dwellings and/or businesses, etc.;
- An adoption of a new MRC Pontiac ByLaw regarding calculation of shares, prior to the adoption of the next Budget;
- A formal process of consultation with the local municipalities prior to, and in preparation for, the adoption of annual budget of the MRC Pontiac;

CONSEQUENTLY;

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to support the Municipality of Chichester's formal request to the MRC Pontiac.

Carried unanimously

023-01-2023

CLOSING OF THE MEETING

Motioned by Josey Bouchard and resolved to adjourn the meeting at 8:54 PM.

Carried unanimously

Tim Ferrigan
Acting Mayor

Sarah Bertrand
DGST